



# CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

## AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

### HOTĂRÂREA NR. 780 Din 20.10.2021

**Dosar nr.: 364/2021**

**Petiția nr.: 3589/14.05.2021**

**Petent(ă): Compania de Administrare a Domeniului Bran Srl**

**Reclamat(ă): Consiliul Local al Comunei Bran(R1), U.A.T. Bran(R2)**

**Obiect:** impunerea unei taxe în valoare de 2 lei/turist, într-un mod discriminatoriu

#### **I. Numele, domiciliul sau reședința părților**

##### **Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentei**

1. Compania de Administrare a Domeniului Bran Srl cu sediul în Str. G-Ral Triana Moșoiu, Nr. 24, Casa `Principesa Ileana`- Castelul Bran, Sat Bran, Comuna Bran, Jud. Brașov prin reprezentant legal SCPA Rubin Meyer Doru și Trandafir cu sediul în București, Str. Arthur Verona, Nr. 2, Sector 1

##### **Numele, domiciliul, reședința sau sediul părților reclamate**

2. Consiliul Local al Comunei Bran cu sediul în Piața I.G. Stoian, Nr. 1, Comuna Bran, Jud. Brașov

3. U.A.T. Bran prin reprezentant legal primar Feroiu Ioan Cosmin cu sediul în Comuna Bran, sat Bran, str. Piața I.G. Stoian, nr. 1, județul Brașov.

#### **II. Citarea părților**

4. În temeiul art. 20 alin(4) din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura legală de citare a părților.

5. Prin adresa nr. 4323/08.06.2021 a fost citată petenta, iar prin adresa nr. 4323/08.06.2021 au fost citate părțile reclamate, pentru termenul stabilit la data de 28.06.2021, ora 11.00.

6. Partea reclamată nu a depus punct de vedere.

7. Procedură legal îndeplinită.

#### **III. Susținerile părților**

##### **Susținerile petentei**

8. Partea reclamată R1 a emis Hotărârea nr. 10/22.08.2021, prin care s-a impus „taxă special pentru promovarea și dezvoltarea turistică a stațiunii de interes local

*Bran din Județul Brașov, în cuantum de 2 lei/turist”.*

**9.** Taxa se va colecta astfel:

a) de unitățile de cazare, de la fiecare turist cazat, indiferent de durata sejurului (la momentul luării în evidență)

b) de „obiectivele turistice și de divertisment aflate pe teritoriul administrative al Comunei Bran care percep turiștilor taxă de vizitare/taxă de intrare, de la fiecare vizitator la momentul vânzării tichetului de vizitare/intrare.

**10.** Intrarea în vigoare a obligației de plată (respectiv colectare și vărsare) a taxei de promovare turistică a avut loc, potrivit HCL-ului, începând cu 1 iulie 2021, iar Regulamentul concret privind modul de instituire și utilizare a taxei respective conține, la rândul său, o serie de prevederi menite să lămurească felul în care prevederea citată mai sus va fi adusă la îndeplinire.

**11.** Se creează o distincție între cele două categorii de persoane: cele care optează să se cazeze în unitățile de cazare la care se face referire primul subpunct al art. 1, și cel care vizează Comuna Bran, fără a fi cazate în această localitate.

**12.** Distincția este importantă întrucât prima categorie urmează să plătească o singură dată o taxă de 2 lei indiferent de durata sejurului avută în vedere, în timp ce pentru cea de-a doua categorie taxa de 2 lei va fi plătită în mod repetat pentru fiecare obiectiv în parte și pentru fiecare vizită în parte. Discriminarea este cu atât mai evidentă cu cât prima categorie de turiști va plăti o taxă de 2 lei raportat la valoarea cazării (adică 50 EURO/noapte) în vreme ce vizitatorii obiectivelor de divertisment vor plăti aceeași

dar raportat la valoarea biletului de intrare la obiectivul dorit (ajungând în general la valoarea de 5 lei, în cazuri excepționale la 9 euro).

**13.** Potrivit art. 2 pct. d) din Regulamentul de punere în aplicare a Hotărârii, unul din obiectivele prioritare ale instituirii acestei taxe îl constituie *„creșterea gradului de curățenie în zona centrală a Comunei Bran printr-o mai bună funcționare a activității de salubritate pentru colectarea deșeurilor menajere produse de turiști.”*

**14.** Potrivit art. 1 lit. d) din Hotărâre, sunt scutiți de taxă doar participanții la spectacolele organizate de Castelul Bran și Muzeul Național Bran, cu excluderea tuturor celorlalți turiști.

**15.** Proiectul de Hotărâre nr, 2 CL/11.01.2021 care precedă Hotărârea nr. 10/2021 a Consiliului Local al Comunei Bran este însoțit de un „Referat de aprobare”. Prin acest document inițiatorul indică în mod explicit, *„creșterea gradului de curățenie în zona centrală a Comunei Bran printr-o mai bună funcționare a serviciului public de salubritate”* ca fiind principalul motiv de colectare a taxei de promovare turistică pe care o propune. Astfel, paginile 11 și 12 în expunerea de motive a Referatului, conține o discuție amplă care expune următoarele aspecte: *„zona centrală a Comunei Bran este practic sufocată din cauza mulțimilor de turiști care vin pentru vizitarea obiectivului-fanion al comunei noastre, Castelul Bran. Acești turiști care vin pentru vizitarea obiectivului fanion al comunei noastre, Castelul Bran. Acești turiști produc deșeuri menajere pentru care nu plătesc dar pe care autoritatea locală trebuie să le gestioneze, fapt ce determină foarte multe cheltuieli”*.

## Susținerile părții reclamate

-

### IV. Motivele de fapt și de drept

11. Prevederile legislative relevante în prezenta cauză sunt următoarele:

#### Constituția României

Art. 16 - **Egalitatea în drepturi**

„(1) *Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări.*

#### O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare

**Art. 2 (1)** *„În prezenta ordonanță, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex sau orientare sexuală, apartenență la o categorie defavorizată sau orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea sau înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.”*

**Art. 10** *„Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, dacă fapta nu intră sub incidența legii penale, discriminarea unei persoane fizice, a unui grup de persoane din cauza apartenenței acestora ori a persoanelor care administrează persoana juridică la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată, respectiv din cauza convingerilor, vârstei, sexului sau orientării sexuale a persoanelor în cauză prin:*

*h) refuzarea acordării pentru o persoană sau un grup de persoane a unor drepturi sau facilități.”*

#### Convenția Europeană a Drepturilor Omului

##### Articolul 14-Interzicerea discriminării

Exercitarea drepturilor și libertăților recunoscute de prezenta convenție trebuie să fie asigurată fără nici o deosebire bazată, în special, pe sex, rasa, culoare, limba, religie, opinii politice sau orice alte opinii, origine națională sau socială, apartenența la o minoritate națională, avere, naștere sau orice altă situație.

### Principiile de analiză

12. Curtea Constituțională a statuat în mod constat că *„principiul egalității implică un tratament egal pentru toți cetățenii aflați în situații egale”*.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Decizia nr. 349/2001, M.Of. nr. 240/2002

13. Totodată, Curtea Constituțională a reținut că „principiul egalității consacrat de art. 16 alin. (1) din Constituție nu presupune uniformitate, așa încât, dacă:

- **la situații egale** trebuie să corespundă un **tratament egal**,
- **la situații diferite**, tratamentul juridic nu poate fi decât **diferit**. Egalitatea părților nu exclude, ci chiar implică un tratament juridic diferențiat<sup>2</sup> în această situație.

14. Suntem în prezența unei posibile discriminări directe:

- o persoană este tratată în mod nefavorabil;
- prin comparație cu modul în care au fost sau ar fi tratate alte persoane aflate într-o situație similară;
- iar motivul acestui tratament îl constituie o caracteristică concretă a acestora, care se încadrează în categoria „*criteriului protejat*”.

15. Pentru existența discriminării directe trebuie îndeplinite cumulativ următoarele condiții:<sup>3</sup>

- existența unui tratament diferențiat manifestat prin: orice deosebire, excludere, restricție sau preferință;
- existența unui criteriu de discriminare;
- existența unui raport de cauzalitate între criteriul de discriminare și tratamentul diferențiat;
- tratamentul diferențiat trebuie să aibă ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea, folosinței sau exercitării în condiții de egalitate a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a unui drept recunoscut de lege;
- existența unor persoane sau situații aflate în poziții comparabile.

### Aplicarea principiilor la speță

16. Un aspect definitoriu al discriminării îl constituie faptul că diferența de tratament este bazată pe o caracteristică, respectiv un criteriu interzis. Ca atare, tratamentul aplicat trebuie să fie diferit de cel care a fost sau ar fi aplicabil unei persoane dintr-un grup relevant în circumstanțe similare sau comparabile. Or, discriminarea directă presupune atingerea adusă beneficiului unui drept al persoanei discriminate tocmai din cauza apartenenței acesteia la un grup (de exemplu, origine rasială sau etnică, religie etc.) sau al unei caracteristici individuale (dizabilitate, gen, vârstă, boală cronică etc.). Din acest punct de vedere, discriminarea directă presupune o legătură de cauzalitate identificabilă între actul sau faptul diferențierii și apartenența la una dintre caracteristicile sau la unul dintre criteriile cuprinse în norma juridică și individualizate în cazul persoanei care este supusă discriminării. Această legătură de cauzalitate reiese din definiția cuprinsă în art. 2 al Ordonanței 137/2000, în particular, prin utilizarea sintagmei „*pe bază de*”, dispunând că prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință „*pe bază de (...)*”. Legătura de cauzalitate presupune considerarea motivului sau a motivelor care au stat la baza actelor aplicate în cauzele de discriminare (tratamentul diferențiat) și impun a analiza dacă un criteriu interzis (origine rasială sau etnică, vârstă,

<sup>2</sup> Decizia nr. 312/2001, M.Of. nr. 99/2002, Decizia nr. 82/2002, M.Of. nr. 261/2002

<sup>3</sup> Art. 2 alin. (1) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, modificată și republicată.

dizabilitate, sex, religie, convingeri etc.) invocat de petentă constituie un factor relevant sau determinant în acțiunea sau inacțiunea imputată părții reclamate.

**17.** Criteriul, în raport cu elementele constitutive ale discriminării, astfel cum este definită în art. 2 din O.G. nr. 137/2000, trebuie interpretat în sensul existenței sale, *ipso facto* și constituind mobilul principal al actului sau faptului discriminatoriu. În situația inexistenței, nu ar determina săvârșirea discriminării. Natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu, ceea ce presupune o legătură de cauzalitate între tratamentul diferit indus și criteriul interzis de lege.

**18.** Criteriul reținut în prezenta cauză este impunerea unei taxe.

**19.** Colegiul director, analizând înscrisurile aflate la dosar, apreciază că se invocă un tratament diferențiat prin impunerea unei taxe pe care turiștii cazați în stațiunea Bran o plătesc o singură dată în momentul cazării, iar cei care vizitează obiectivele fără a se caza o achită la fiecare obiectiv în parte. Quantumul acestei taxe este de 2 lei.

**20.** Din analiza obiectului petiției raportat la îndeplinirea elementelor constitutive ale faptei de discriminare, Colegiul director reține că, în nota de fundamentare pe care reclamații au elaborat-o, impunerea acestei taxe diferențiate este justificată prin cantitatea de deșeuri pe care turiștii o produc.

**21.** Ori, într-o atare situație, măsura taxării diferențiat trebuie să fie proporțională pentru a nu se crea discrepante și, în același timp, nu este justificată având în vedere că un turist cazat la un hotel din stațiunea Bran poate produce o mai mare cantitate de deșeuri spre deosebire de turiștii care vizitează fără a se caza obiectivele din stațiune.

**22.** Într-adevăr, se justifică impunerea unei taxe, dar aceasta poate fi stabilită pe zi și poate avea un quantum proporțional cu necesitățile stațiunii, însă nu poate exista obligația ca un turist care vizitează mai multe obiective în aceeași zi, fără a se caza în stațiune, să plătească suma de 2 lei pentru fiecare obiectiv vizitat.

**23.** Coroborând toate elementele probatorii ale dosarului și analizând aspectele de mai sus, acțiunea astfel cum a fost formulată și definiția discriminării astfel cum este prevăzută în art. 2 din O.G. nr. 137/2000, republicată, Colegiul director apreciază că plângerea, astfel cum este formulată, creează un tratament diferențiat, disproporționat prin impunerea achitării în lipsa cazării a unei taxe la fiecare obiectiv turistic vizitat.

**24.** Colegiul director urmează să aplice reclamațiilor sancțiunea avertismentului contravențional raportat la art. 2 alin. (1) coroborat cu art. 10 lit. h) din O.G. 137/2000, republicată.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

**COLEGIUL DIRECTOR  
HOTĂRĂȘTE:**

1. Aspectele sesizate întrunesc elementele constitutive ale discriminării, astfel cum este definită în art. 2 alin.(1) coroborat cu art. 10 lit. h) din O.G. nr. 137/2000 republicată;
2. Sancționarea părților reclamate cu avertisment, potrivit art. 5 alin. (2) și art. 7 alin. (3) din O.G. nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, cu modificările și completările ulterioare;
3. O copie a hotărârii se va transmite părților.

**V. Modalitatea de plată a amenzii**

Nu este cazul

**VI. Calea de atac și termenul în care se poate exercita**

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

**Membrii Colegiului Director prezenți la ședința de deliberări desfășurată în data de 20.10.2021 au fost: ASZTALOS CSABA FERENC – Membru, GRAMA HORIA – Membru, HALLER ISTVÁN– Membru, JURA CRISTIAN – Membru(online), LAZAR MARIA- Membru(online), MOȚA MARIA – Membru(online), OLTEANU CĂȚĂLINA-Membru, POPA CLAUDIA SORINA – Membru(online)**

**Prezenta hotărâre va fi comunicată în baza Ordinului Președintelui CNCD nr. 138 din 24.03.2020.**

**ASZTALOS CSABA FERENC  
Membru Colegiul Director,  
Președinte CNCD**

Data redactării: 21.01.2021

Redactată și motivată: ACF/AA

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.

